

48 000 copies
100% des portes
au Lac

TOUR DU LAC

La tournée du Père Noël

Une réalisation de

Journal
LE LAC-ST-JEAN
www.lacstjean.com

Journal
L'ÉTOILE DU LAC
www.etoiledulac.com

DÉGÂT D'EAU-FEU
Qualinet
Leader en nettoyage

URGENCES 24H

Alma
418 668.0022


St-Félicien
418 679.2000

1.888.662.0911
Sans frais

2523/3609409




SPÉCIAL À L'INTÉRIEUR



Alma Volkswagen

Pages 13 à 17



Présentation

Dumoulin

Audio | Vidéo | Informatique | Photo | Communications

Venez vivre l'expérience

Pages: 8 et 9

À voir à l'intérieur



SECTION SPÉCIALE DÉTACHABLE À L'INTÉRIEUR

CARRÉ CENTRE VILLE Alma

12 pages au centre

PLUS DE :

- 200 PLACES D'AFFAIRES POUR VOUS SERVIR
- 2000 EMPLOYÉS(ES) À VOTRE SERVICE
- 2000 STATIONNEMENTS POUR VOUS ACCOMMODER



DOMMAGE CAUSÉ PAR LE FEU?

DÉGÂT D'EAU?

GUS
GROUPE URGENCE SINISTRE

Partout au Québec

URGENCE 24 h

NETTOYEUR PROFESSIONNEL
750, rue Price Ouest, Alma
418 662-7644
Courriel: nettoyeurprofessionnel@gus.qc.ca

RONET
1651, route 169, Saint-Félicien
418 679-4178
Courriel: pronet@gus.qc.ca





Livre-t-il la marchandise ? Oui, et plus encore !

Demandez à ceux qui l'utilisent : ils vous diront que le Sprinter de Mercedes-Benz est conçu pour vous permettre de transporter et de livrer tout ce que vous voulez. Doté de la meilleure capacité de chargement de sa catégorie, il est vraiment capable d'en prendre, que la marchandise soit volumineuse, lourde ou fragile. Le Sprinter offre le plus grand rayon d'ouverture des portes arrière et latérales, des coûts d'entretien plus bas que ceux de ses concurrents nord-américains et la cote de consommation la plus faible de son segment, grâce au moteur V6 diesel BlueTEC. Vous croyez qu'on en fait trop ? Pour en savoir plus, visitez mercedes-benz.ca/sprinter.

Le Sprinter 2011 de Mercedes-Benz. Prix total 46 095 \$*.



| | | |
|--|--|--|
| <small>SPRINTER 2011 PRIX TOTAL 46 095 \$*</small> <small>Exemple de financement basé sur un terme de 60 mois au taux annuel de 4,9 % et pour un PDSF de 42 900 \$.</small> | <small>FINANCIEMENT</small> <small>Taux de financement</small> 4,9% | <small>LOCATION</small> <small>Taux de location</small> 5,49% |
|--|--|--|

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2010. * Offres de location et de financement basées sur le Sprinter 2010 proposées uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée. Exemple basé sur une location de 549 \$ par mois pendant 60 mois (contrat de location ouvert). Versement initial ou reprise équivalente de 9 950 \$ plus dépôt de sécurité de 600 \$ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail. PDSF à partir de 42 900 \$. Taux annuel de 3,9 %. Obligation totale : 43 547 \$. Exemple de financement basé sur un terme de 60 mois au taux annuel de 4,9 % et pour un PDSF de 42 900 \$. Le coût d'emprunt de 4 591 \$ pour une obligation totale de 51 635 \$. Les frais de transport et de préparation de 2 995 \$, les frais de RDPRM de 85 \$, la taxe sur la climatisation de 100 \$ et les droits sur les pneus de 15 \$ sont maintenant inclus dans le versement initial et le prix d'achat final. Frais d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance, « écoperèvement » (si applicable) et frais assimilés imposés au fabricant (s'ils sont perçus par le concessionnaire), ainsi que TPS et TVQ en sus. D'autres frais, taxes ou droits propres à chaque province peuvent être perçus. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis et ne peuvent être jumelées à d'autres offres. Visitez votre concessionnaire Mercedes-Benz au tourné pour les détails ou communiquez avec le Service à la clientèle de Mercedes-Benz au 1 800 387-0100. L'offre prend fin le 31 octobre 2010.



Jocelyn Côté
Directeur des ventes



Sylvain Varvresso
Représentant aux ventes



Pascal Bovin
Représentant aux ventes



Jacques Rousseau
Représentant Sprinter



Luc Girard
Directeur pièce et service



Sylvie Lavoie
Avisur technique



Karine Dore
Directrice commerciale

saguenay.mercedes-benz.ca
Mercedes-Benz Saguenay
 1868, boulevard St-Paul, Chicoutimi : 418 698-1000

511129 368692

DES MOTONEIGES DE MONTAGNE POUR EXPERTS

Visitez le
www.dallaire-bruno.com

GAMME TZ1 2010

BEARCAT Z1XT 2010



1100 cc, 4 temps
 RÉG.: 14 499 \$

Spécial **11 495\$**

CROSSFIRE 8 141 2010



RÉG.: 12 999 \$

Spécial **10 999\$**



RÉG.: 13 799 \$

Spécial **11 895\$**



160, Metacou, St-Bruno
418 343-3758
www.dallaire-bruno.com
 Heures d'ouverture:
 Lundi au vendredi : 8 h à 17 h
 et lundi et jeudi 19 h à 21 h



Robin Dallaire
Directeur



Roberto Duchesne
Conseiller



Claude Lavoie
Conseiller



Lyse Brassard
Conseillère

La tournée du Père Noël

Vivez fièrement un Noël écolo!

La période des Fêtes occasionne souvent la production de grandes quantités de déchets. Pourtant, il n'en tient qu'à nous de consommer de façon responsable afin de générer peu d'ordures. Et c'est plus facile qu'il n'y paraît!

EMBALLAGES

Pour l'emballage de vos présents, vous pouvez réutiliser des sacs-cadeaux que vous avez reçus l'an dernier; ils feront très bien l'affaire une deuxième fois. Vous pouvez aussi utiliser du tissu et des rubans pour réaliser vos emballages. Le textile peut être réutilisé à l'infini pour vos futurs cadeaux.

CADEAUX

Si vous devez offrir un cadeau à quelqu'un qui a déjà tout en sa possession, n'hésitez pas à offrir vos services plutôt que d'acheter un gadget qu'il ne saura apprécier. Par exemple, du gardiennage ou des plats préparés seront très appréciés des mamans débordées. Vous pouvez aussi offrir un panier de produits écologiques et équitables, une belle découverte pour plusieurs! Une autre possibilité est de faire un échange de cadeaux avec des objets dont on n'a plus besoin, mais qui peuvent très bien convenir aux autres. Finalement, vous pouvez offrir des cadeaux non matériels : billets de spectacle, cinéma, massothérapie, forfait spa, etc.

DÉCORATIONS

Question de dépenser moins d'énergie, installez vos décorations lumineuses seulement quelques jours avant Noël. Il n'est pas nécessaire de voir votre sapin briller le lendemain de l'Halloween! Si vous devez acheter de nouvelles lumières de Noël, procurez-vous des ampoules écoénergétiques DEL.

Privilégiez toujours les achats locaux : la marchandise produite au Canada ou aux États-Unis parcourt beaucoup moins de



Un Noël écologique, c'est simple et économique!

kilomètres que ce qui vient de Chine!

VAISSELLE

Plutôt que d'acheter de la vaisselle jetable, procurez-vous de véritables assiettes que vous garderez de fête en fête. Les grandes surfaces offrent des services de vaisselle à peu de frais. La dépense sera plus importante cette fois-ci, mais vous n'aurez pas à déboursier de l'argent à chaque souper de fête. À long terme, c'est une solution gagnante!

Des cadeaux personnalisés à découvrir

Cette année à Noël, vous avez la ferme intention d'innover et d'offrir des présents originaux qui seront appréciés. Pourquoi ne pas envisager des cadeaux personnalisés? De cette manière, vous augmenterez significativement vos chances de faire plaisir. Des articles de choix s'offrent à vous.

Sous le thème du bain, on peut trouver des collections de peignoirs confortables et personnalisables avec un prénom, des initiales ou une broderie romantique. Dans la même lignée, un paréo de bain brodé sera un cadeau original et utile! Aussi, faites broder sur des serviettes de bain la date de vos prochaines vacances, un petit message ou tout simplement les prénoms des enfants.

Déclarez votre flamme avec des pantoufles brodées au prénom de votre amoureux! Offrez à ses pieds le summum du confort pour les froides soirées d'hiver.

Autre idée : offrez un bijou vraiment unique. Par exemple, un pendentif en forme de cœur avec le message de votre choix gravé à l'intérieur sera un magnifique symbole à offrir aux gens de

vos entourage. Faites graver votre déclaration d'amour, le prénom des enfants, un petit message, votre demande en mariage! Composez un prénom ou un petit message avec d'adorables petits cubes en argent massif, montés sur un fil en coton de la couleur de votre choix. Un cadeau irrésistible...

Et pourquoi pas un calendrier composé de photos de vos proches que vous aurez vous-même téléchargées? Elles sauront agrémenter chacun des mois de l'année! Bref, les choix de cadeaux personnalisés se déclinent à l'infini. Il n'en tient qu'à vous de dénicher ceux qui sauront faire craquer ceux que vous aimez!



Un cadeau personnalisé saura toucher ceux que vous affectionnez.



Raynald Lemieux ne vous oublie pas pour Noël!

Des usagés à des prix cadeaux

2006
Toyota Matrix XR
Automatique, équipement complet
83 500 km



9 995\$ SPÉCIAL
TD 996\$

2007
Chevrolet Colorado
Automatique, 4X4, 4 portes
67 178 km



15 495\$ SPÉCIAL
TD 996\$

2007
Ford F-150
Automatique, 4X4, 4 portes
57 745 km



18 995\$ SPÉCIAL
TD 496\$

2007
Ford F-150 XLT
Automatique, 4X4, 4 portes
76 000 km



20 995\$ SPÉCIAL
TD 496\$

2008
Dodge Ram 1500
Automatique, 4X4
51 000 km



19 995\$ SPÉCIAL
TD 996\$

2007
Suzuki Grand Vitara JLX
Automatique, AWD 4X4
111 000 km



14 995\$ SPÉCIAL
TD 996\$

2004
Suzuki XL7 JLX
Manuelle, 2WD/4X4, 5 passagers
154 000 km



9 495\$ SPÉCIAL
TD 996\$

2002
Suzuki XL7 JLX
Automatique, 2WD/4X4, 7 passagers
138 500 km



8 495\$ SPÉCIAL
TD 996\$

2009
Suzuki SX4 JX
Automatique, 2WD/AWD/4X4
39 500 km



15 995\$ SPÉCIAL
TD 496\$

2008
Honda Civic DXG
Automatique, climatiseur
75 500 km



10 995\$ SPÉCIAL
TD 496\$

www.lemieuxsuzuki.com

Lemieux SUZUKI ALMA

1840, av. du Pont Sud, Alma
418 668-5680

Déjà 20 ans à votre service!



Raynald Lemieux
Propriétaire, concessionnaire



Keven Bouchard
Directeur des ventes



Stevee Boulanger
Conseiller aux ventes



Josée Desgagné
Dir. du crédit



Aurélien Lemieux
Dir. service pièces

Galerie de la Photo A TOUT CE QU'IL VOUS FAUT!

SERVICE DE TRANSFERT SUR

DVD

- Film Super 8
- 8mm
- Cassette VHS ou Beta
- Mini-DV

SERVICE DE TRANSFERT SUR

CD

- Photos
- Négatifs
- Diapositives



Suggestions cadeaux
Offrez un cadeau personnalisé

- Calendrier • Tapis à souris
- Tasse • Casse-tête

Imprimé avec les photos de votre choix!
Service 24 h



SPÉCIAL
Encadrement sur mesure
25%
de rabais
Faites encadrer

- Aquarelle
- Dessin • Photo
- Peinture

1275, avenue
du Pont Sud, Alma

(voisin de Lamifidel)
www.galeriedelaphoto.com

418 668-2471



La tournée du Père Noël

Zoom sur les appareils photo numériques

Si vous souhaitez plaire à un photographe amateur, sachez que les appareils photo numériques ont pratiquement rayé de la carte les modèles conventionnels à pellicule. Ils sont bien plus pratiques et polyvalents tout en étant beaucoup moins dispendieux à l'utilisation. Zoom sur les quatre principaux types d'appareils disponibles sur le marché.

Il y a d'abord les appareils ultracompacts, qui possèdent la taille d'un jeu de cartes! Ils représentent la solution idéale pour quiconque désire croquer sur le vif des événements inattendus ou des scènes de la vie quotidienne.

Les appareils compacts sont les plus répandus. Ils sont parfaits pour le photographe amateur recherchant une bonne qualité d'image sans se compliquer la vie. Les appareils dits «équipés» sont destinés aux amateurs plus passionnés encore. Ces appareils sont plus performants que les compacts tout en étant dépourvus des multiples réglages et de l'encombrement des «reflex». Tout comme les deux premiers, ils sont dotés

d'un objectif fixe mais leur zoom est beaucoup plus puissant.

Les appareils «reflex» sont à la photographie d'aujourd'hui ce qu'étaient hier les boîtiers 35 mm. Ils possèdent des objectifs interchangeables adaptés à la prise de vue.

Le faible coût d'utilisation des appareils photo numériques représente certainement leur plus grand avantage.



Nikon AU COEUR DE L'IMAGE Galerie de la Photo

COOLPIX S3000

- 12 mégapixels
- Zoom optique 4X
- Vidéo
- Chargeur et pile inclus
- Couleurs disponibles: orange, bleu, vert, noir
- GARANTIE 2 ANS

129⁹⁹\$



Nouveau

NIKON D3100

- Lentille 18-55 mm VR
- 14,2 mégapixels
- Zoom optique 3X
- Écran 3" • Vidéo en HD
- Boîtier GARANTIE 2 ANS
- Lentille GARANTIE 5 ANS

699⁹⁹\$



À l'achat d'un boîtier NIKON et d'une lentille de base

OBTENEZ

50\$

de rabais

sur une deuxième lentille

*Détails en magasin



COOLPIX L110

229⁹⁹\$

- 12 mégapixels
- Zoom optique 15 X
- Vidéo HD stéréo
- Couleur: noir et rouge
- GARANTIE 2 ANS



COOLPIX P100

- 10,3 mégapixels
- Zoom optique 26x
- Stabilisateur d'image optique
- Vidéo en HD
- Écran ACL 3"
- Chargeur et pile inclus
- GARANTIE 2 ANS

369⁹⁹\$

NIKON D7000

- Lentille 18-105 mm VR
- 16,2 mégapixels
- Zoom optique 5,8 X
- Écran 3" • Vidéo en HD
- Boîtier GARANTIE 2 ANS
- Lentille GARANTIE 5 ANS

1599⁹⁹\$



NIKON S8000

- 14,2 MP
- Vidéo en HD
- Zoom optique 10x
- Écran 3"
- Couleur: rouge ou noir
- Chargeur et pile inclus
- GARANTIE 2 ANS

249⁹⁹\$



VOYEZ NOTRE CHOIX D'ACCESSOIRES NIKON



FLASH SB-600

279⁹⁹\$

FLASH SB-700

379⁹⁹\$

1275, av. du Pont Sud, Alma
(voisin de Lamifidel)
www.galeriedelaphoto.com

418 668-2471



Obtenez **25%** en accessoires** sur la valeur totale de vos achats de meubles avant taxes

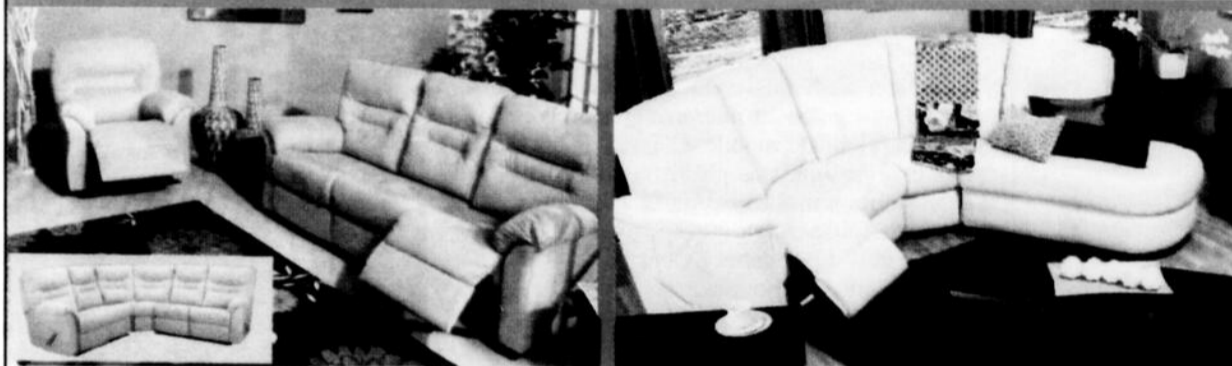
NOUS PAYONS L'ÉQUIVALENT DES 2 TAXES* OU PAIEMENTS ÉGAUX 36 MOIS SANS INTÉRÊT*

Voir détails complets en magasin.

Meubles Accessoires Électroménagers

Accent

IDÉES cadeaux ici >



Fauteuil berçant inclinable en tissu 599 \$
Sofa inclinable en tissu 1099 \$
Modulaire inclinable 1999 \$

CUIR DISPONIBLE

Modulaire inclinable en polyuréthane
À partir de 1999 \$ ou 55\$⁵³/mois



Mobilier de salle à manger
Style contemporain, table avec extension, chaises Parson 7 mcx

Créez vous-même votre mobilier de salle à manger comme de magnifiques ensembles. Grand choix de tables, chaises, banquettes, tissus et couleurs.

Mobilier de salle à manger avec extension 799 \$ ou 221\$⁹/mois

Buffet compact assorti également disponible 499 \$ ou 138\$⁶/mois



FOYERS MEUBLES bühler DISPONIBLES

FOYERS DIMPLEX Foyers électriques

À partir de 499\$

En magasin seulement
Quantité limitée

Plus de 20 modèles EN MAGASIN



NOUVEAU Bugatti Design

Chic sofa en tissu
Style classique
1299 \$ ou 360\$⁸/mois



FAIT AU QUÉBEC

Bugatti Design

PRIX EN MAGASIN
Grand choix de tissus



EN NOUVEAUTÉ

Ultraleather

Fauteuil berçant inclinable de luxe, en exclusivité

Très grand choix de tissus et cuirs



Armoire disponible

Rabais de 600\$

8 mcx Rég.: 2 399 \$

Mobilier de chambre style Louis Philippe en merisier avec magnifiques garnitures en fer forgé. Comprend: Tête et pied de lit, rails, miroir, bureau double, commode 5 tiroirs, 2 tables de nuit. 1799\$ ou 499\$⁷/mois



SouthShore

Plusieurs mobiliers de chambre à coucher
VOIR RABAIS EN MAGASIN



Fauteuil berçant inclinable

Idées cadeaux
PLUS DE 25 MODÈLES EN MAGASIN

À partir de 349\$
Quantité limitée

CHAISE LÈVE-PERSONNE DISPONIBLE

*Promo Épargnez les deux taxes ne s'applique pas sur les électroménagers. Achat minimum 500 \$. Voir détails en magasin. **Promotion «Obtenez 25% en accessoires» sauf électronique et électroménagers / «Financement 36 mois sans intérêt» ne peuvent être jumelées.

Modèles peuvent différer des photos illustrées.

Livraison gratuite

NE CHERCHEZ PLUS... NOUS AVONS LES MEILLEURS PRIX!

Financement disponible

LIVRAISON GRATUITE PARTOUT AU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

REX MEUBLES

690, av. du Pont Sud, Alma • www.accentmeubles.com 418 668-5474

Meubles Accessoires Électroménagers

Accent

DERNIÈRE CHANCE 2010
LA VENTE DE FIN D'ANNÉE
Honda



FIT DX 2010 À L'ACHAT

15 875 \$ 14 480 \$ PDSF + 1 395 \$ TRANSPORT ET PRÉPARATION

RABAIS DE 2 880 \$**

12 995 \$
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

CIVIC BERLINE DX-A 2010 À L'ACHAT

18 785 \$ 17 290 \$ PDSF + 1 395 \$ TRANSPORT ET PRÉPARATION + 100 \$ TAXE A/C

RABAIS DE 3 800 \$**

14 985 \$
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

AIR CLIMATISÉ INCLUS
UNE VALEUR DE 1 300 \$



Aucun paiement pendant 90 jours en financement à l'achat sur tous nos modèles 2010-2011

* Le rabais à l'achat de 2 880 \$ est applicable avant taxes sur la Fit DX manuelle 2010 neuve (modèle GE8G2AE) pour un prix à l'achat de 12 995 \$ incluant transport et préparation de 1 395 \$. ** Le rabais à l'achat de 3 800 \$ est applicable avant taxes sur la Civic berline DX-A manuelle 2010 neuve (modèle FA1E2AE4X) pour un prix à l'achat de 14 985 \$ incluant transport et préparation de 1 395 \$ et taxe sur climatiseur de 100 \$. Les taxes et droits, assurances, immatriculation sont en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier et valides sur les véhicules en inventaire seulement. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

SECURISER VOTRE CREDIT
NOUS BRANLE LE PLAN



Jacques Guay
directeur des ventes



Éric Simard
conseiller



Tony Lavoie
conseiller



HONDA
HONDAQUEBEC.CA

418 679-9999

855, boul. Sacré-Coeur, St-Félicien



La tournée du Père Noël

Le téléphone intelligent, un cadeau bien pensé!

Si vous êtes en plein magasinage du temps des Fêtes et que vous peinez à trouver un cadeau pour votre adolescent ou votre conjoint, pourquoi ne pas opter pour un téléphone intelligent? En plus de pouvoir les joindre en tout temps, vous leur offrirez un cadeau qu'ils utiliseront tous les jours, à toutes les sauces!

Avoir un téléphone dit intelligent, c'est pouvoir surfer sur le Net alors que l'on est sur la rue, dans un autobus, au parc ou dans un café — grâce au micronavigateur Web utilisé à partir du mobile. C'est si divertissant et si pratique que plusieurs utilisateurs de ce mobile multifonction se connectent plusieurs fois par jour et deviennent fanatiques, voire dépendants de ces super téléphones. Attention, mobinautes, la modération a bien meilleur goût!

Le téléphone intelligent, popularisé par le BlackBerry puis l'iPhone, est de plus en plus prisé. Bien plus qu'un simple appareil servant à communiquer avec notre entourage, le téléphone intelligent permet de partager son quotidien dans les réseaux sociaux et les espaces numériques de communication. Ce type de cellulaire donne accès aux messages textes, aux courriels et aux messages provenant de réseaux sociaux tels Facebook et Twitter.

Et c'est sans parler des applications pour

les téléphones intelligents. Ces mini-programmes téléchargeables aident les utilisateurs du téléphone à faire toutes sortes de tâches : regarder les nouvelles, tracer un itinéraire, cuisiner, se divertir, suivre la bourse en direct, acheter un cadeau ou un condo! Sur l'écran tactile du téléphone, il n'y a qu'à toucher le pictogramme représentant l'application voulue, et hop! le tour est joué. C'est inouï, on peut quasiment tout faire à partir de son téléphone intelligent!



Le téléphone intelligent, un cadeau très apprécié des nombreux amateurs de technologie ou de communication!

CONSTRUCTION Michel Bélanger

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
NEUF OU RÉNOVATION RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL



LAPRISE

Agent autorisé Laprise
RBQ 8267-2395-36

NORMAND BÉLANGER
copropriétaire
ODETTE DORÉ
Adm. A. CMC
copropriétaire

GRUPE SELECT
NOVOCLIMAT
CONFORT. SANTÉ. ÉCONOMIES!

MEMBRE
weblocal.ca
Trouver. Évaluer. Partager.

15, RUE ST-ANTOINE, SUITE B., MÉTABETCHOUAN-LAC-À-LA-CROIX
418 349-2109 • TÉLÉC. : 418 349-9053

BOXING DAY DANS L'USAGE

Payez le prix le plus bas de l'année! **O** COMPTANT **O** SURPRISE **O** TRACAS

TOUT EST INCLUS

PONTIAC VIBE 2007

noire, automatique, climatiseur
55 223 km
#4915

4989\$/sem.*



PONTIAC G6 2007

Convertible, noire, cuir beige
41 381 km
#4922

9408\$/sem.*



PONTIAC TORRENT AWD

2007 beige
55 146 km
#C0084

8082\$/sem.*



SATURN AURA XE 2007

4 portes
49 620 km
#C0048

5431\$/sem.*



CHEVROLET COBALT LT 2007

4 portes, orange
50 471 km
#C0099

4105\$/sem.*



TOYOTA YARIS 2007

manuelle, de base, bleu
101 040 km
#C9-1602A

3653\$/sem.*



PONTIAC GRAND PRIX

2006 GT toit ouvrant, blanc
48 767 km
#4799

9 985\$/sem.*



PONTIAC G6 GT 2006

Rouge, cuir, toit ouvrant
52 254 km
#4879

9 985\$/sem.*



MALIBU MAXX SS 2006

Noir, toit ouvrant
70 249 km
#C0116

11 985\$/sem.*



CHEVROLET AVEO 2006

5 portes, bleu, manuelle, de base
73 773 km
#C0155

5 985\$/sem.*



SIERRA CREW CAB 2008

4 x 4, noir
53 636 km
#4897

9408\$/sem.*



CADILLAC CTS AWD 2008

Sport, noire
42 211 km
#D6004A

12943\$/sem.*



MONTANA ALLONGÉ 2008

Gris
59 276 km
#C0124

6756\$/sem.*



SATURN VUE FWD 2008

orange brûlé, équipement complet
35 370 km
#C0176

8082\$/sem.*



MALIBU LS 2008

4 cylindres, beige
55 204 km
#C0168

6756\$/sem.*



SATURN ASTRA XE 2008

A hayon, rouge
50 597 km
#C0173

4889\$/sem.*



GMC SIERRA KING CAB SLE

2007 4 x 4, 5.3 L
63 403 km
#4827

8524\$/sem.*



GMC CANYON CRE CAB

2007 4 x 4, bleu
21 907 km
#4850

8082\$/sem.*



CHEVROLET AVEO 2007

4 portes, automatique, de base, bleu
65 640 km
#4801A

3221\$/sem.*



CHEVROLET AVEO 2007

4 portes, grise, automatique, de base
58 622 km
#4913

3221\$/sem.*



PONTIAC VIBE AWD 2009

Automatique et groupe électrique
54 380 km
#4898

7238\$/sem.*



PONTIAC G8 2009

Charcoal, 3.6 L, toit ouvrant
21 631 km
#4766

9116\$/sem.*



FUSION SEL 2010

Gris
21 907 km
#4843

7984\$/sem.*



ACADIA SLT 2009 AWD

Gris
42 326 km
#4751

12997\$/sem.*



NISSAN SENTRA 2.0 2010

Rouge
17 737 km
#C0158

5988\$/sem.*



HYUNDAI ELANTRA 2010

Gris foncé, automatique et groupe électrique
35 255 km
#C0159

5335\$/sem.*



IMPALA LT 2009

Équipement complet, bleu
21 773 km
#C0110

7335\$/sem.*



COBALT LS 2009

4 portes, manuelle, 5 vitesses de base, bourgogne
20 877 km
#C99137A

3982\$/sem.*



* Basé sur un achat de 84 mois à 6.99 % pour les modèles 2009-2010 et 72 mois à 6.99% pour les modèles 2007-2008. Taxes incluses 0 comptant.



VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS :

Garantie du manufacturier
Privilège d'échange
Inspection en 150 points et plus
Assistance routière 24 heures

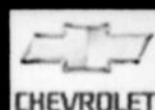
Duchesne
AUTO



450, boul. Dequen N., Alma
Tél.: 418 662-3431



Optimum
VÉHICULES D'OCCASION
CERTIFIÉS



Duchesne
CHEVROLET



520, boul. Dequen N., Alma
Tél.: 418 669-9000

www.duchesneauto.com

Venez vivre l'expérience



Dumoulin

Audio | Vidéo | Informatique | Photo | Communications



Une réalisation des partenaires suivants :

Félicitations à l'équipe de Dumoulin pour cette belle réalisation

- Estimation gratuite
- Garantie A.P.C.H.Q.

CONSTRUCTIONS

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
R.B.Q.: 8289-5236-00

Pro-lac inc.

Consultez une équipe de PROFESSIONNELS



Gaétan Gaudreault
418-275-4043



André Bély
418-275-1040

Les PROS de la

- Construction
- Rénovation résidentielle, industrielle et commerciale

1690, boul. Marcotte, Roberval Tél.: 418-275-3443
Fax.: 418-275-3448 / Cell.: 418-879-7090



ElectriK

EK ELECTRIK inc.
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
Service 24h 7 jours

RÉSIDENTIEL
COMMERCIAL
INDUSTRIEL
ALARME INCENDIE

France-Denis-Pierre
851, Principale, St-Prime G8J 1V1
TÉL. : 418 275-1410
FAX : 418 275-1411

Raymond Chabot
Grant Thornton

Félicitations à
DUMOULIN Roberval
pour leur esprit d'entrepreneurs.
Raymond Chabot Grant Thornton
tient à souligner cette belle réussite.

Des professionnels au fait des enjeux régionaux

Roberval • Saint-Félicien • Chicoutimi • La Baie
Jonquière • Alma • Chibougamau

les enseignes
APRIL 30

ENSEIGNES COMMERCIALES
SIGNALISATION ROUTIÈRE, INDUSTRIELLE
IMPRESSION NUMÉRIQUE, LETTRAGE

2025 rue Fortier-Jacqués Gc 07442 Tel. 418 542 1733
Courriel: saul@aprilsigns.com Fax 418 542 1031

MEILLEUR
TOUT

L'attente est terminée! Dumoulin ouvre ses portes à Roberval. Sur place, vous vivrez une toute nouvelle expérience de magasinage axée sur votre satisfaction. Pour tous vos besoins de matériel électronique, un arrêt s'impose! D'une superficie de 4500 pieds carrés, le commerce est situé au Carrefour Jeannois de Roberval. Une vaste variété de produits, dont plusieurs sont exclusifs à Dumoulin, vous sont offerts, que ce soit Sony, Panasonic, Samsung, Denon, LG, Canon, etc. Notre équipe composée d'une dizaine d'employés qualifiés répondra à toutes vos questions sur les dernières technologies, que ce soit en matière de téléviseur 3D, lecteur blu-ray, cinéma-maison et bien plus encore. Progitech qui existe à Roberval depuis une douzaine d'années s'associe à la chaîne Dumoulin. Le propriétaire David Munger est fier de ce partenariat, car Dumoulin est un symbole de prestige et de qualité. La clientèle d'affaires pourra toujours recourir aux services informatiques de Progitech à l'intérieur des nouveaux locaux. Vous avez besoin d'un nouveau téléphone cellulaire? Dumoulin vous propose les excellents produits Telus. Il y a un forfait qui saura répondre à vos attentes. Des investissements de 500 000 \$ ont été réalisés. Dumoulin Roberval est la destination incontournable pour vos besoins en électronique. Passez nous voir!



RBQ : 8344-2871
CMMTQ
 Corporation des maîtres
 mécaniciens en tuyauterie
 du Québec

PLOMBERIE
Caron & Grenier
CHAUFFAGE
 418 275-8889

*Félicitations à
 toute l'équipe
 de M. Munger*

Alain Tapis
 Tarkett
 Félicitations à votre équipe
 pour cette nouvelle réalisation!
 342, boul. Arsenault
 ROBerval
 418-275-3076 / FAX 418-275-7281
 www.alaintapis.ca

Le SPÉCIALISTE
 en recouvrement de planchers

**FÉLICITATIONS
 ET
 BON SUCCÈS!**

**Peinture
 MARTIN
 JEAN ENR.**

ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ
 Martin Jean, prop.

- RÉSIDENTIEL
- COMMERCIAL
- INDUSTRIEL
- PEINTURE - PLÂTRAGE
- PAPIER PEINT - STUC
- CÉRAMIQUE - MENUISERIE

RBD : 8113-8505-34
 Courriel: peinturemj@hotmail.com
418 662-0050
275, Ouimet, Alma
 Téléc.: 418 662-5130

Desjardins
 Caisse populaire
 Sieur-de-Roberval
 Conjuguer avoirs et être

*Bravo à toute l'équipe de Dumoulin pour
 votre percée dans le milieu*

Desjardins
 Centre financier aux entreprises
 Domaine-du-Roy

843, boul. St-Joseph, Roberval • 418 275-7988

**CYRILLE
 TAILLON**

G-intergroupe

Serge Taillon, B.A.A.
 Courtier en assurance de dommages
 sergetaillon@ctal.ca

801, boul. Marcotte
 Roberval (Québec) G8H 2A2
 T 418 275-2372
 C 418 671-3974
 800 463-4938
 F 418 275-6443

www.ctal.ca



**LE GROS
BON SENS
C'EST D'AVOIR LE CHOIX**



**Visitez-nous dès maintenant
à notre bureau des ventes**

**JUKE
2011 NOUVEAU**



TITAN 2011

JUSQU'À

8 500\$*

DE RABAIS À L'ACHAT



**ALMA
NISSAN**

L'adresse du

gros bon sens

418 662-8088

2580, avenue du Pont Sud, Alma

En face de Alma Honda et Alma Acura



Marcel Morin
DIRECTEUR GÉNÉRAL



Rémi Jean
Conseiller aux ventes



* Voir les détails en magasin

La tournée du Père Noël

Offrez de beaux produits équitables!

Profitez des Fêtes pour offrir des produits du commerce équitable. Ils sont de plus en plus en vogue et beaucoup plus faciles à trouver que par le passé. Les produits équitables sont fabriqués et commercialisés en respectant les principes du commerce équitable.

Acheter des produits locaux nous permet généralement de nous assurer qu'ils ont été fabriqués en respectant les droits des travailleurs. Or, si nous désirons acheter des produits qui ne peuvent être faits ici, comme du café, du thé ou du cacao (chocolat), nous pouvons nous tourner vers les produits équitables.

En effet, le commerce équitable garantit un revenu minimal suffisant aux petits producteurs des pays en voie de développement, leur permettant ainsi de vivre dans des conditions acceptables. Pour vous assurer que les produits sont véritablement équitables, recherchez un logo reconnu sur l'étiquette, comme le logo de TransFair Canada. Le chocolat équitable, fait de cacao du commerce équitable, est maintenant offert dans plusieurs types de commerce, tels les magasins d'aliments naturels, les supermarchés,

les épicerie fines et certaines pharmacies. Il est offert en plusieurs variétés : chocolat au lait, chocolat noir, chocolat blanc, chocolat à l'orange, etc. Le café équitable est également disponible à plusieurs endroits, même dans les petits marchés d'alimentation, parfois dans le rayon des produits biologiques. Certains alcools, notamment quelques vins, sont aussi offerts en version équitable. Renseignez-vous chez votre marchand favori.

Un panier de produits gourmets équitables est une excellente idée-cadeau. Vous pouvez même ajouter quelques fruits : bananes équitables, mangues équitables, etc. Il suffit d'ouvrir l'œil afin de dénicher les produits qui sauront combler vos proches.



Sur les produits de votre panier-cadeau, assurez-vous de retrouver un logo reconnu certifiant qu'il s'agit de produits équitables, comme celui de TransFair Canada.

SOLARIUM DB

OFFREZ-VOUS UN ESPACE...

UNIQUEMENT
LUMINEUX
CHAUFFUREUX

SOLARIUMS HAUT DE GAMME
3 ET 4 SAISONS
POUR UNE DÉTENTE BIEN MÉRITÉE...
UNIQUEMENT CONÇUS POUR VOUS !

ALMA 418 669-0124
WWW.SOLARIUMDB.COM

Alma
TOYOTA

**DÉCEMBRE, C'EST LE
MOIS DU CAMION**

une variété de **MARQUES**, de **PRIX** et
de **CATÉGORIES** qui n'attendent que vous



TACOMA SR5 2008
89 456 km

Spécial
25 995\$

N° 2272010A

SIERRA 1500 4X4 2008

44 701 km

Spécial
23 995\$



N° 2312010A



TACOMA 4X4 2008
50 636 km

Spécial
26 995\$

N° 3449A

SIERRA 1500 4X4 2008

45 112 km

Spécial
19 995\$



N° 2362010A



CR-V 4X4 LX 2007
80 794 km

Spécial
17 995\$

N° 3240A

RAV4 4X4 DE BASE 2007

76 476 km

Spécial
18 995\$



N° 2282010A



TACOMA 4X4 2007
107 936 km

Spécial
22 995\$

N° 113376A

TACOMA 4X4 2005

99 408 km

Spécial
21 995\$



N° 3248A

www.almatoyota.ca

TOYOTA
SERVICES FINANCIERS

PEA

Alma
TOYOTA



630, DU PONT SUD, ALMA
418 668-0195
Sans frais: 1-800-561-0195

*Applicable exclusivement sur les véhicules d'occasion Toyota.

Soyez au chaud cet hiver!



neige
motoneige
ville

adulte
enfant



N'oubliez pas!!!
Aussi...
vêtements de travail
bottes, mitaines, gants

Aussi...
identification,
broderie,
impression

Des vêtements
chauds,
résistants,
confortables,
fabriqués ici
pour toute la
famille

POLAIRE
Plus

choisissez des vêtements

Fabriqués à 100% à Saint-Félicien!

1742 boul. du Jardin, St-Félicien • 418-679-1770 • www.polaireplus.com

Équipez-vous pour l'hiver!

À l'achat d'un

(en décembre seulement)

Grizzly 550 FI EPS 2011

Grizzly 700 FI EPS 2011

OU

À partir de
11 249\$

À partir de
12 499\$



Vos 3 **SPORT**
LAG-ST-JEAN

QUANTITÉ LIMITÉE SEULEMENT EN STOCK

Recevez **GRATUITEMENT**

une grappe
complète
Yamaha 54 po.



un treuil Warn RT25



Un Yamadollard de
1000\$

échangeable contre votre
kit de chenilles ou
contre des accessoires
pour votre VTT Yamaha



Alma 418-662-6140/1-877-270-0161
Chambord 418-342-6202/1-877-270-0160
Saint-Félicien 418-679-3000/1-877-270-0162
www.centredusportlacstjean.ca



YAMAHA



Alma Volkswagen: un nouveau joueur dont on devra tenir compte sur le marché de l'automobile à Alma et au Lac-Saint-Jean

665, AV. DU PONT S., ALMA

418 662-7070

info@almavw.com

Depuis la fin août, il est dorénavant possible de se procurer un véhicule de marque Volkswagen à Alma. Absent du marché Jeannois depuis 1992, le réputé constructeur allemand effectue un retour en force.

©R:C'est au 665 de l'Avenue du Pont Sud que les hommes d'affaires Laval et Jeannot Boulianne, Richard Boudreault, Daniel Côté et Jonathan Garant ont choisit d'ouvrir une deuxième concession Volkswagen dans la région. Déjà proprié-

Mario Duchesne, anciennement de l'Atelier Potvin-Roy et spécialiste des marques européennes les plus populaires, s'est en effet joint à l'équipe pour ainsi garantir un service mécanique hors pair.

Tant à l'intérieur qu'à l'extérieur, le bâtiment épouse le nouveau concept Volkswagen appelé « Concept Blanc ». Alma Volkswagen devient ainsi la première concession au Canada à se conformer à cette nouvelle image.

Daniel Côté, directeur général, et toute son équipe sont confiants de pouvoir vendre annuellement quelque 200 véhicules neufs. Avec une marque aussi prestigieuse que Volkswagen et une gamme complète allant de la compacte Golf, à la berline Jetta, en passant par la fourgonnette Routan et les utilitaires sports Tiguan et Touareg, l'objectif semble réaliste. C'est sans compter sur le fait que Volkswagen est le seul concessionnaire sur le marché à offrir la garantie de base 4 ans/80,000 kilomètres.

Le constructeur allemand vise pour 2014 devenir le premier constructeur mondial et chez Alma Volkswagen, on a bien l'intention de participer activement à cet objectif. Pour la prochaine année, on compte augmenter les ventes grâce entre autres à la Jetta complètement redessinée en 2011 et offerte à prix concurrentiel ainsi qu'à la nouvelle version diesel du Touareg.

Mentionnons également que Volkswagen se préoccupe grandement de l'aspect écologique avec son programme « Think Blue » qui fait en sorte que tous les produits du constructeur sont développés avec un souci constant de minimiser les effets négatifs sur l'environnement.

En terminant Daniel Côté mentionne que lui et les quatre autres actionnaires de Alma Volkswagen sont heureux et fiers de contribuer au développement économique du milieu en ouvrant cette nouvelle concession automobile.

Il mentionne en terminant qu'une ouverture officielle en grandes pompes devrait avoir lieu d'ici le printemps 2011.



taires de la concession Saguenay Volkswagen, ils désiraient depuis longtemps améliorer l'offre de service à l'ensemble de la population du Lac St-Jean.

L'investissement de base dans des locaux nouvellement achetés et fraîchement rénovés représente près de 2 300 000 \$, incluant l'inventaire des véhicules. On retrouve sur place toute la gamme des services inhérents à la bonne marche d'une concession automobile moderne et une équipe de onze employés expérimentés prête à accueillir la clientèle régionale.

Que ce soit pour l'achat d'un véhicule Volkswagen neuf ou usagé ou encore pour la réparation d'une automobile de marque Volkswagen, Porsche ou Audi, Alma Volkswagen est en mesure de répondre à vos besoins.

Alma Volkswagen vous offre un grand choix de véhicules Volkswagen neufs et d'occasion ainsi que des accessoires, des pièces et un service complet

UNE RÉALISATION DES PARTENAIRES SUIVANTS:

Fiers d'avoir participé à la réalisation de Volkswagen Alma!

CONSTRUCTION
GRIMARD
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

1235, rue Bersimis, Chicoutimi
Québec, Canada, G7K 1A4

Téléphone : 418 549-6352

Télécopieur : 418 545-1719

www.grimard.ca

Licence RBQ :1348-5263-95

Félicitations à
Alma Volkswagen

Fier partenaire de
Pagex Alarme et sécurité

Pagex
Sécurité

418.695.7806

www.pagexsecurite.com

Félicitations à Volkswagen Alma et franc succès !

ÉLECTRICITÉ
GRIMARD
ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ

1235 rue Bersimis, Chicoutimi, Québec, Canada, G7K 1A4
Téléphone: 418 696 9000 Télécopieur: 418 545 7942
Licence RBQ: 1163-8350-95 www.grimard.ca

un nouveau joueur !



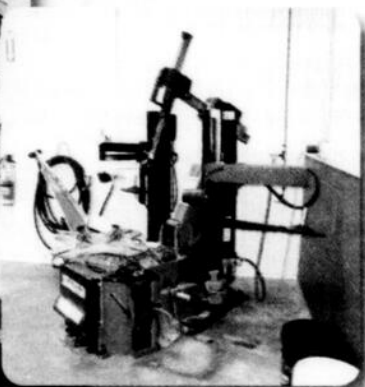
Du côté de l'atelier mécanique, on retrouve Mario Duchesne, mécanicien (anciennement de l'Atelier Potvin-Roy et spécialiste des marques européennes); Serge Villeneuve, directeur des opérations fixes; Andrée-Anne Fortin, commis aux pièces; Todd Langman, préposé aux réclamations; Stéphane Gélinas, mécanicien ainsi que Mario Fortin, préposé à l'esthétique. Les clients bénéficient d'une spacieuse salle d'attente. Dans la vaste salle de montre, on retrouve les produits Volkswagen les plus populaires. (Photo: Journal Lac-St-Jean)



Naturellement, on dispose sur place de toutes les principales pièces pour l'entretien des véhicules. (Photo: Journal Lac-St-Jean)



Tant à l'intérieur qu'à l'extérieur, le bâtiment épouse le nouveau concept Volkswagen appelé « Concept Blanc ». Alma Volkswagen devient ainsi la première concession au Canada à se conformer à cette nouvelle image. Les bureaux vitrés, vastes et modernes, sont attenants à la salle de montre. (Photos: Journal Lac-St-Jean)



Le service mécanique dispose de trois baies de travail. (Photo: Journal Lac-St-Jean)



Du côté de l'atelier, un local a été consacré au lavage et à la préparation des véhicules, avant livraison au client. (Photo: Journal Lac-St-Jean)



FÉLICITATIONS!

865, Boulanger Ouest, Alma (Québec) G8B 4K7
Stéphane Soucy: 418.487.6695 • Martin Fournier: 418.487.3733
Télé.: 418.769.0222

s.f.communication@hotmail.com

2029 3684734

PLOMBERIE-CHAUFFAGE



RBQ: 1330-0892-17

Spécialiste en:

- PLOMBERIE
- VENTILATION
- CLIMATISATION
- GAZ NATUREL
- FOURNAISES

Gervais Pearson
gérant de projets



Chez nous, le confort est une priorité!
795, BOUL. ST-JUDE, ALMA 418 668-2351

1029 3685005

SIMARD BOIVIN LEMIEUX



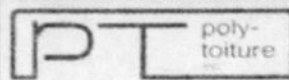
COMPRENDRE... IMAGINER... AGIR...

521, Sacré-Coeur O., Alma (Québec) G8B 1M4
Tél.: 418 668-3011 • Téléc.: 418 668-0209

Claude Lemieux • c.lemieux@sblavocats.com

www.sblavocats.com

1029 3684734



3459, rue de l'Énergie, C.P.7
Jonquière (Québec) G7X 7V8
Tél.: 418 695-1315
Télé.: 418 695-1833
Cell.: 418-818-2280
polytoiture@videotron.ca
Normand Bilodeau, président

ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ EN COUVERTURE
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL

Licence RBQ: 8249-3909-20

1329 3683324



À votre service
depuis 44 ans

ESTIMATION
GRATUITE

• ASPHALTAGE • PAVE • CONCEPTION D'AMÉNAGEMENT
PAYSAGER • PLAN SUR ORDINATEUR

418 668-4521 418 662-2948

290, AV. DU PONT NORD, ALMA

771, AV. BOUDREAU, QUARTIER ST-GEORGES

1029

TREMBLAY
ASSURANCE

Félicitations pour cette belle réalisation

Une présence assurante depuis 1965



SOUMISSION EN LIGNE

Lauréat 2010
Choix du public
Entreprise de services

Alma - Hébertville - Métabetchouan - Lac-à-la-Croix - Plaza 1 d'Alma
418 662-6413

1029 3684734

SERVICE DE DÉCORATION



Distributeur des
portes et fenêtres



VOTRE SPÉCIALISTE EN QUINCAILLERIE ET MATÉRIAUX

BMR

ALMA
1615, boul. Auger Est
Téléphone: 418 668-3366

DELISLE
3241, av. du Pont Nord
Téléphone: 418 662-4986

1029 3685006

QUINCAILLERIE



NUTRINOR



Quincaillerie
Co-op Nutrinor
St-Bruno

MATÉRIAUX - RÉNOVATION
DÉCORATION - FOYERS ET GAZ PROPANE
CONSEILS D'EXPERTS - Livraison avec girafe

STIHL • Jonsred • Shindaiwa • SICO

Boutique Cadeaux
St-Bruno
418 343-3812
555, av. Coop

Boutique Dollar
St-Coeur-de-Marie
418 347-3305
4595, av. Grande-Décharge

1029 3683787



Fier d'être partenaire
de votre succès!

Pièces d'auto et camion JMR, 291, du Pont Nord, Alma
Tél.: 418-662-2243, téléc.: 418-662-9152
www.piecesjmr.com

Autoprix et Pro-Import, 225, du Pont Sud, Alma
Tél.: 418-662-6626, téléc.: 419-662-9246
autoprix@cgocable.ca

291, avenue du Pont Nord, ALMA 418 662-2243
Télé.: 418 662-9152 • www.piecesjmr.com

**ALMA
VOLKSWAGEN**
votre spécialiste
pour les pièces
d'origine et
le service partout
au Lac-St-Jean!

La comptabilité allemande :
le plus grand progrès depuis
l'ingénierie allemande.



Das Auto.

LA TOUTE NOUVELLE JETTA 2011 À PARTIR DE SEULEMENT 15 875 \$*

En redessinant la Jetta 2011, nous avons apporté une attention toute particulière à tous les détails, y compris son prix. La toute nouvelle Jetta est la Jetta la plus abordable jamais offerte. Mais nous n'avons pas coupé dans quoi que ce soit pour autant, tout au contraire. Offrant le plus grand espace de chargement† et le plus grand espace pour les passagers arrière de sa catégorie‡, la Jetta affiche un audacieux nouveau design allemand qui annonce notre volonté d'en offrir plus que jamais auparavant.

*Le PDSF du modèle Jetta 2011 2.0L neuf de base avec boîte manuelle de 5 vitesses est de 17 240 \$ (incluant frais de transport et inspection de prélivraison de 1 365 \$). Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Modèle montré : Jetta 2.0L 2011 Comfortline avec options et accessoires, 22 325 \$. Modèle montré avec roues qui ne sont pas offertes avec la version montrée au Canada. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Assurances, immatriculation, droits, options et taxes applicables en sus. Visitez votre concessionnaire Volkswagen ou vw.ca pour les détails. †Comparé à d'autres modèles 2010 et 2011 offerts au moment de l'impression dans la catégorie des berlines compactes. ‡Volkswagen, le logo Volkswagen et « Jetta » sont des marques déposées de Volkswagen AG. « Das Auto et dessin » est une marque de commerce de Volkswagen AG. © Volkswagen Canada 2010.

Nouvel arrivage

Passat
Automatique, 200 HP, tout équipé
52 000 km



2009

22 990\$

Jetta City
Manuelle
58 000 km



2008

14 950\$

Golf
Automatique
92 445 km



2007

13 900\$

Jetta
Automatique
5 cylindres
79 520 km



2006

13 990\$

GARANTIE PROLONGÉE COMPLÈTE DISPONIBLE 2 ANS/40 000 km

Vedette de la semaine

Golf CL
4 cyl. 2.0 L
67 686 km
46\$/sem.



2006

10 995\$
RABAIS DE 1 000 \$
Spécial **9 995\$**

Rabbit 2.5 L
Manuelle, 5 portes,
89 800 km
60\$/sem.



2007

12 995\$

Jetta turbo 2.0 L
Manuelle, tout équipée,
66 998 km
74\$/sem.



2006

15 990\$

Jetta TDI
Manuelle, 14 500 km
Comme neuf!



2006

23 950\$

Pour vous servir

Remise jusqu'à **750 \$**
pour nouveaux diplômés



Daniel Côté
DIRECTEUR GÉNÉRAL
DIRECTEUR DES VENTES
COPROPRIÉTAIRE



Karine Doré
DIRECTRICE
COMMERCIAL



Adélar Tremblay
DIRECTEUR ADJOINT
AUX VENTES



Samuel Tanguay
REPRÉSENTANT
AUX VENTES



Serge Villeneuve
DIRECTEUR DES
OPÉRATIONS FIXES

Alma
Volkswagen



665, AV. DU PONT S., ALMA **418 662-7070**

info@almavw.com



D'origine **Volkswagen** 
Pièces, Service, Accessoires.



Rien ne remplace l'ingénierie allemande.

Voilà pourquoi maintenir le caractère allemand de votre ingénierie allemande est maintenant abordable. Seules les pièces D'origine Volkswagen sont conçues expressément pour votre véhicule. Elles sont faites pour durer et sont dotées d'une garantie limitée. En tant que propriétaire Volkswagen, vous exigez ce qui se fait de mieux pour votre voiture. Exigez toujours les pièces D'origine Volkswagen installées par nos techniciens formés en usine.

L'entretien d'automne – une bonne habitude à prendre
Votre Volkswagen est robuste et conçue pour résister à nos durs hivers. Toutefois, quelques interventions chaque automne aideront à prolonger la vie de votre véhicule et à passer un hiver sans tracas. Nous serons heureux de nous en occuper.



Changement des pneus

Qui dit hiver dit pneus d'hiver. Ces pneus vous procureront un meilleur freinage et une meilleure adhérence sur nos routes enneigées ou glacées.



Vérification des freins

Un technicien autorisé D'origine Volkswagen vérifiera la condition de vos freins. L'usure graduelle des freins passe parfois inaperçue, même lorsque leur efficacité est grandement diminuée, d'où l'importance de cette vérification.



Réglage de la géométrie des roues

Un bon réglage de la géométrie des roues (parfois appelé « alignement ») réduira à la fois votre consommation de carburant et l'usure des pneus. Et votre Volkswagen se conduira plus facilement en ligne droite, un avantage non négligeable en hiver.

Des accessoires d'origine conçus par ceux qui aiment votre Volkswagen plus que vous.

Des porte-équipements aux jantes, en passant par les garde-boue et les porte-planche, tous les accessoires D'origine Volkswagen sont conçus pour s'adapter parfaitement à votre Volkswagen et à votre style de vie. En plus d'être conformes aux normes de qualité très rigoureuses que vous attendez de Volkswagen, ils sont esthétiques, fonctionnels, pensés pour durer, et ils sont tous accompagnés d'une garantie limitée*. Les accessoires D'origine Volkswagen : vous et votre véhicule méritez ce qu'il y a de mieux.

Accueillez l'hiver avec plaisir.

Un petit vent frais annonce déjà la venue de l'hiver. Vous rêvez déjà d'un chocolat chaud devant le feu après une belle journée de ski. Mais pour ce faire, il faut se rendre jusqu'aux pentes en toute sécurité. Voilà pourquoi nous voulons vous voir. Nous aimerions vérifier votre Volkswagen et nous assurer qu'elle est prête pour les rigueurs de l'hiver. Communiquez avec nous pour réserver un rendez-vous d'entretien, et profitez de rabais intéressants sur les pièces et le service. Nous espérons vous voir très bientôt!

Les offres spéciales toutes certifiées par Volkswagen

Offre spéciale pour freins arrière, à partir de

169\$*

Comprend l'entretien des étriers, l'inspection des disques et l'installation de nouvelles plaquettes D'origine Volkswagen (329 \$ avec nouveaux disques et plaquettes D'origine Volkswagen).

*Taxes applicables en sus. Chez les concessionnaires participants. Le prix indiqué est celui de la Jetta A5.

Offre valide jusqu'au 31 décembre 2010.

Offre spéciale pour freins avant, à partir de

189\$*

Comprend l'entretien des étriers, l'inspection des disques et l'installation de nouvelles plaquettes D'origine Volkswagen (399 \$ avec nouveaux disques et plaquettes D'origine Volkswagen).

*Taxes applicables en sus. Chez les concessionnaires participants. Le prix indiqué est celui de la Jetta A5.

Offre valide jusqu'au 31 décembre 2010.

*La garantie limitée est fournie par Volkswagen Group Canada Inc. Une garantie limitée de 4 ans ou 80 000 km, selon la première éventualité, s'applique lorsque les accessoires sont achetés au moment de l'achat ou de la location du véhicule. Une garantie limitée de 1 an ou 20 000 km, selon la première éventualité, s'applique lorsque les accessoires sont commandés et installés après l'achat ou la location du véhicule. « Volkswagen » et le logo Volkswagen sont des marques déposées de Volkswagen AG. « D'origine Volkswagen » est une marque de commerce de Volkswagen AG. © Volkswagen Canada 2010.

NOTRE ÉQUIPE DES PIÈCES ET SERVICE



Serge Villeneuve



Todd Langman



Andrée-Anne Fortin



Mario Fortin



Stéphane Gelinas



Mario Duchesne

anciennement chez Potvin Roy

TAUX HORAIRE SPECIAL

HEURES D'OUVERTURE DU SERVICE D'ENTRETIEN

Du lundi au vendredi:
8 h à 17 h
Samedi et dimanche:
FERME

Alma Volkswagen



665, AV. DU PONT S., ALMA

418-662-7070

info@almavw.com



VUE IMPRENABLE SUR LE SAGUENAY



MANOIR
CHAMPLAIN

MOINS CHER ET
FIER DE L'ÊTRE!

VENEZ COMPARER,
UNE VISITE VOUS CONVAINCRA!

AU CŒUR DU
CENTRE-VILLE

QUALITÉ DE VIE
EXCEPTIONNELLE

Navette gratuite
Possibilité de rachat bail

PORTES OUVERTES

le dimanche 5 décembre de 13 h à 16 h - Bienvenue !

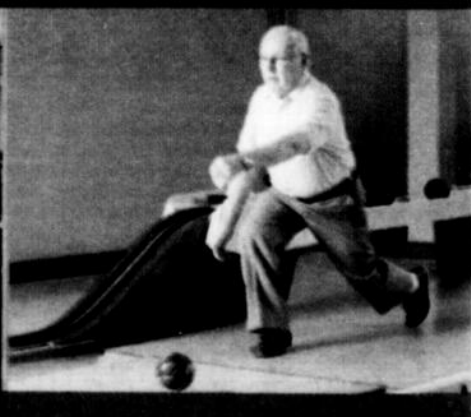
- Sécurité maximale
- Piscine d'eau salée intérieure, aquaforme
- Allées de quilles
- Salle de cinéma, écran géant
- Stationnement intérieur et extérieur
- Personnel médical 24/24
- Salon de lecture et internet
- Bibliothèque
- Salle à manger avec service au table

ET BIEN
PLUS,
SANS AUCUNS FRAIS
SUPPLÉMENTAIRES

PRENEZ RENDEZ-VOUS
LE MANOIR CHAMPLAIN

325, Jacques-Cartier, Chicoutimi

418 543-9003



ATMOSPHERE
SPORTS - PLEIN AIR
Dès le mercredi 1^{er} décembre

GUIDE-CADEAUX interactif
atmosphere.ca/cadeaux

ATMOSPHERE Mohair
Tuque pour femme
Rouge ou gris
Notre prix rég. 22⁹⁹

Prix réduit **13⁹⁹** /ch. Épargnez plus de **35%**

Foulard pour femme
Rouge ou gris
Notre prix rég. 32⁹⁹

Prix réduit **19⁹⁹** /ch. Épargnez plus de **35%**

ATMOSPHERE Wool
Tuque péruvienne pour homme
Gris/rouge ou gris/blanc
Notre prix rég. 23⁹⁹

Prix réduit **14⁹⁹** /ch. Épargnez plus de **35%**

BUFF F09
Masque/foulard pour adulte
Couleurs assorties
Notre prix rég. 19⁹⁹/ch.

Prix réduit **12⁹⁹** /ch. Épargnez **35%**

CHAOS
Tuque pour adulte
Couleurs assorties
Notre prix rég. 19⁹⁹/ch.

Prix réduit **9⁹⁹** /ch. Épargnez **50%**

CLIMAWEAR

CLIMAWEAR Crew LTW/ Sport Tech Pant LTW
Haut ou pantalon de sous-vêtement pour femme
Notre prix rég. 49⁹⁹/ch.

Prix réduit **29⁹⁹** /ch. Épargnez **40%**

CLIMAWEAR Perfect Crew LTD/ Advance Contour Pant
Haut ou pantalon de sous-vêtement pour homme
Notre prix rég. 49⁹⁹/ch.

Prix réduit **29⁹⁹** /ch. Épargnez **40%**

THE NORTH FACE Pagosa
Gants pour homme ou femme
Notre prix rég. 79⁹⁹/la paire

Prix réduit **49⁹⁹** /la paire. Épargnez plus de **35%**

ATMOSPHERE Windbloc
Gants pour homme ou femme
Notre prix rég. 29⁹⁹/la paire

Prix réduit **14⁹⁹** /la paire. Épargnez **50%**

KEEN Concord/Bellingham/Wildwood
Bas pour femme
Couleurs assorties
Notre prix rég. 19⁹⁹ à 21⁹⁹/la paire

UN SEUL PRIX 13⁹⁹ /la paire

MERRELL Ice Rider
Bottes d'hiver pour homme ou femme
Notre prix rég. 139⁹⁹

Prix réduit **109⁹⁹** /ch. Épargnez **30⁰⁰**

SALOMON Stenson TS WP
Bottes d'hiver imperméables pour homme ou femme
Notre prix rég. 149⁹⁹

Prix réduit **109⁹⁹** /ch. Épargnez **40⁰⁰**

THE NORTH FACE Nuptse Fur III
Bottes d'hiver pour femme
Notre prix rég. 129⁹⁹

Prix réduit **69⁹⁹** /ch. Épargnez **60⁰⁰**

Offrez une carte-cadeau!

Où nous trouver... atmosphere.ca

Cette promotion de 5 jours débute le 1^{er} décembre 2010. Les prix de cette annonce sont en vigueur du mercredi 1^{er} au dimanche 5 décembre 2010 ou jusqu'à épuisement de la marchandise. Les rabais sur certains items peuvent se prolonger après cette promotion. Si nous découvrons des erreurs ou omissions dans la publicité, ATMOSPHERE^{MD} SPORTS-PLEIN AIR fera les corrections nécessaires et en avisera les consommateurs le plus rapidement possible. Les quantités peuvent être limitées. La sélection (styles, couleurs, grandeurs et modèles) peut varier par magasin. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités achetées.
*Marque déposée de Le Groupe Forzani Itée. Les autres marques de commerce sont détenues par leur(s) propriétaire(s) respectif(s).

